

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

jfiedurek@dsj.org



III niedziela Wielkiego Postu / Sunday of Lent

4 marca / March 4, 2018



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota
5:30 PM po pol.
Niedziela
9:00 AM po ang.
10:30 AM po pol.
12:45 PM po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniwych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY

*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek po Mszy św.
o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy
na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm.

NABOŻEŃSTWA WIELKOPOSTNE

Droga Krzyżowa - w piątek o 7:30pm

Gorzkie Żale - w niedzielę o 10:00am

Rekolekcje - 22 - 25 marca

(prowadzi ks. Tomasz Żwiernik,
kapelan Zakładu Karnego w Zamościu)

Dodatkowa spowiedź w Wielkim Poście:

w każdy piątek od 6:30 do 7:30pm.



PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W marcu modlimy się o dobre
przeżycie rekolekcji i
duchowe przygotowanie się
do Wielkanocy.

ROSARY GROUP

In March we pray for good
spiritual preparation for an
upcoming Easter.



*Słowa Twe, panie, dają życie wieczne.
Lord, you have the words of everlasting life.*

PIĄTEK/FRIDAY - 2 MARCA/MARCH

7:30pm W pewnej intencji

SOBOTA/SATURDAY - 3 MARCA/MARCH

5:30pm O Boże błóg. dla Anieli Czaki z okazji urodzin - córka z rodziną

NIEDZIELA/SUNDAY - 4 MARCA/MARCH

9:00am++Maria Albertina, Humberto and Francisco Fagundes

10:30am O Boże błóg. dla Katarzyny Skowrońskiej z okazji 16. urodzin - rodzina

O Boże błóg. dla Anny Kempanowskiej i jej rodziny

12:45pm ++ Jadwiga i Władysław Szczepańczy - rodzina

SRODA/WEDNESDAY - 7 MARCA/MARCH

7:30pm W pewnej intencji

PIĄTEK/FRIDAY - 9 MARCA/MARCH

7:30pm W pewnej intencji

SOBOTA/SATURDAY - 10 MARCA/MARCH

5:30pm O Boże błóg. dla Szymona Obari - mama

NIEDZIELA/SUNDAY - 11 MARCA/MARCH

9:00am +Kazimierz Nowicki - L.and R. Porwol

10:30am + Marianna Szurnicka - córka z rodziną
+ Honorata Michalczyk (5. rocz. śmierci) -córka Małgorzata z rodziną

12:45pm ++ Andrzej Kaszuba i Irena Sereda - rodzina

PIĄTEK/FRIDAY - 16 MARCA/MARCH

7:30pm + Robert Drobot - żona

SOBOTA/SATURDAY - 17 MARCA/MARCH

5:30pm O Boże łaski dla Adama

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 3 marca

5:30 PM Magdalena Crossley

Niedziela, 4 marca

9:00 AM Sheryl Walters, Melinda Alivio

10:30 AM Harcerze

12:45 PM Karolina Gorgolewska

Sobota, 10 marca

5:30 PM Piotr Szarecki

Niedziela, 11 marca

9:00 AM Larry Vollman, Chau Nguyen

10:30 AM Grzegorz Wnorowski, Ina Szumska

12:45 PM Karolina Swedek



Dzisiaj zostanie zebrana II składka na **Fundusz Remontowo - Budowlany**. W przyszłą niedzielę zostanie zebrana II składka przeznaczona na **Katolicki Fundusz Pomocowy**.

Today, the second collection will be taken for the **Improvement and Renovation Fund**. Next Sunday (March 11th), the second collection will be taken for **Catholic Relief Services**.

SKŁADKA/COLLECTION:

02/25 I składka - 2,030

Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.

KAWIARENKA:

Dziękujemy **Paniom W.Góreckiej, A.Machnickiej i I. Wysok** za przygotowanie i przeprowadzenie kawiarenki w ubiegłą niedzielę. Dochód wyniósł \$ 1,025.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

„UMOCNIJ, PANIE, KROKI MOJE TWOJĄ MOWĄ, NIECH NIE PANUJE WE MNIE ŻADNA NIEGODZIWOŚĆ”

Konieczne było, aby Jezus przyszedł odnowić dawne prawo, uzupełnić je i udoskonalic przede wszystkim pod względem miłości i znaczenia wewnętrznego. To rzuca światło na śmiały czyn Chrystusa wyrzucającego przekupniów, którzy bezczeszczą świątynie. Bogu należy służyć i uwielbiać Go z czystą intencją. Stosunek do Boga i do bliźniego powinien być niezwykle prawy, szczery. Może się zdarzyć, że w służbie Bożej czy w zachowywaniu jakiegoś szczegółu dekalogu zważa się więcej na stronę zewnętrzną, prawną, niż na wewnętrzną, i wówczas można się stać w mniejszej lub większej mierze bezczęścielem świątyni, religii, prawa Bożego. Jan zauważa, że Jezus oczyścił świątynię uwalniając ją od kupców i ich towarów, kiedy zbliżała się „Pascha żydowska”. Kościół przed „Paschą chrześcijan” powtarza ten gest, zapraszając wiernych do oczyszczenia własnego serca, aby z niego wzniosła się do Boga cześć jak najczystsza. Lecz Jezus mówi o innej świątyni, „o świątyni swego ciała”. To miał na myśli, kiedy powiedział: „Zburzcie tę świątynię, a Ja w trzech dniach wzniosę ją na nowo”. Słowa te zgorszyły Żydów, uczniowie zaś zrozumieli je dopiero po śmierci i zmartwychwstaniu Pana. Dzięki swej tajemnicy wielkanocnej Jezus zastąpił świątynię Starego Przymierza przez swoje ciało, tę świątynię żywą i godną Trójcy.

„JUBILEUSZOWA NOWENNA” z okazji 100 - lecia niepodległości

W tym roku przypada 100. rocznica odzyskania niepodległości przez naszą Ojczyznę. Jubileuszowe uroczystości będziemy przeżywać w listopadzie, ale modlitwa dziękczynna za dar wolnej Ojczyzny oraz prośba o błogosławieństwo Boże dla niej, powinna być obecna we wszystkich miesiącach roku. Jej szczególnym wyrazem jest „Jubileuszowa Nowenna”. Rozpoczynamy ją w lutym, a zakończymy w październiku.

Przeniknijmy duchem Ewangelii wszystkie sfery naszego życia osobistego, rodzinnego i narodowego.

W pierwszym miesiącu nowenny modlimy się o postawę miłosierdzia wobec potrzebujących. W tej intencji po Mszy św. o godz. 10:30 odmawiać będziemy dziesiątkę różańca św. i modlitwę *Pod Twoją Obronę*.

ORĘDZIE PAPIEŻA NA WIELKI POST

„Również w tym roku – przez to przesłanie – pragnę pomóc całemu Kościołowi w przeżywaniu z radością i w prawdzie tego czasu łaski; a inspiruję się w tym słowami Jezusa z Ewangelii Mateusza: „Ponieważ wzmoże się nieprawość, ostygnie miłość wielu” - tak pisze papież w Orędziu na Wielki Post 2018.

Tekst orędzia - na naszej stronie internetowej.

DROGA KRZYŻOWA DLA DZIECI...

- w **piątek, 9 marca**. Prosimy rodziców o przywiezienie swoich dzieci na to piękne nabożeństwo pasyjne.

THE TEMPLE SCENE

We tend to view this passage as showing Jesus taking a stand "against" something. One view holds that Jesus protests financial abuses in the temple. But John does not indicate that any financial abuses were happening at the scene Jesus witnessed. Another common view is that Jesus makes a statement against the Jewish sacrificial cult by driving out the animals. But we saw that Jesus' focus is not on the animals but on the activity of selling. Finally, a standard interpretation is that John positions Jesus' body as the new temple that has come to replace the old one. But why would John's Jesus seek to replace his Father's house for which he holds such zeal?

Better than viewing this passage as making a negative statement against the temple's economic activity, its religious activity, or the temple institution in itself, is to see it as making a positive statement about Jesus' identity and role in the Fourth Gospel. He appears in Jerusalem making a bold statement not so much "against" anything as much as "for" his authority to represent and reveal the God of the temple, whom he knows intimately as his Father.

HOW TO RECEIVE HOLY COMMUNION?

Cardinal Sarah, prefect of the Vatican Congregation for Divine Worship, has written that Catholics should receive Communion kneeling and on the tongue.

"Receiving kneeling and on the tongue is much more suited to the sacrament itself. I hope there can be a rediscovery and promotion of the beauty and pastoral value of this manner. In my opinion and judgment, this is an important question on which the church today must reflect. This is a further act of adoration and love that each of us can offer to Jesus Christ".

The example of two great saints of our time: St. John Paul II and St. Teresa of Calcutta.

Karol Wojtyła's entire life was marked by a profound respect for the Holy Eucharist. Despite being exhausted and without strength, he always knelt before the Blessed Sacrament. He was unable to kneel alone. He needed others to bend his knees and to get up. Until his last days, he wanted to offer us a great witness of reverence for the Blessed Sacrament.

St. Mother Teresa of Calcutta, an exceptional religious, whose faith, holiness and total gift of self to God and the poor are known to all, had a respect and absolute worship of the divine Body of Jesus Christ. She adored him and contemplated him silently, she remained at length on her knees and prostrated herself before Jesus in the Eucharist. She received Holy Communion in her mouth, like a little child who has humbly allowed herself to be fed by her God.

RENOVATION OF THE CHURCH

In the lobby you may see the project of the renovation of our church. We will have three new paintings (Divine Mercy, St. John Paul II and St. Brother Albert), all beautifully framed and illuminated. Above the sanctuary we will install the statue of St. Michael Archangel and two angels on the sides. The donors are welcomed. The statue of St. Michael - \$9,800; two angels - \$4,300 each, 4 altars - \$7,000 each

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

03/9	- Droga Krzyżowa z udziałem dzieci
03/10	- Wieczór z Muzą
03/16	- Droga Krzyżowa
03/22-25	- Rekolekcje wielkopostne
03/23	- Droga Krzyżowa
03/25	- Niedziela Palmowa
03/29	- Wielki Czwartek

JAK PRZYJMOWAĆ KOMUNIE ŚW.?

Kard. Sarah, prefekt Kongregacji ds. Kultu Bożego ponowił apel o przyjmowanie Komunii świętej na kolanach i wyłącznie do ust. Hierarcha zwraca uwagę na konieczność odbudowania najwyższego szacunku dla Eucharystii. Podkreślił, że naganna jest praktyka przyjmowania Komunii świętej na rękę. W jego ocenie jest ona przejawem braku odpowiedniej czci dla Ciała Chrystusa. Kard. Sarah przywołał tu przykład św. Jana Pawła II, który „nigdy nie pozwolił sobie na to, by siedzieć w obliczu Najświętszego Sakramentu”, nawet w bardzo zaawansowanym wieku, przygnieciony chorobą, klękał przed naszym Panem obecnym w Eucharystii. Podobnie św. Matka Teresa z Kalkuty jest doskonałym przykładem właściwej czci należnej Komunii św.

ODNOWA WNETRZA KOŚCIOŁA

Planujemy odnowienie wnętrza naszego kościoła. Chodzi o jego upiększenie i nadanie mu jeszcze bardziej sakralnego wyglądu i charakteru. Do obecnego obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej dojdą nowo-namalowane obrazy Jezusa Miłosiernego, św. Brata Alberta oraz św. Jana Pawła II. Wszystkie będą w większym i jednakowym rozmiarze, obudowane specjalną, efektowną ramą, podświetloną od tyłu i tworzyć będą coś, na wzór bocznych ołtarzy. Podobnie jak obrazy św. Alberta i Sługi Bożego Augusta Hlonda na bocznych ścianach.

Na poprzecznej belce (nad ołtarzem) zostanie umieszczona duża rzeźba św. Michała Archaniola oraz dwa klęczące anioły po jego obu stronach.

Projekt przygotował Andrzej Ryczek, autor m.in. świątyni Gwiazdy Nowej Ewangelizacji w Toruniu.

Z wdzięcznością przyjmujemy ofiary na ten projekt, który mamy nadzieję zrealizować na 100. lecie niepodległości naszej umiłowanej Ojczyzny, czyli na listopad b.r.

Figura św. Michała Archaniola - 35000 zł. (ok. \$9,8tys.),

Dwie figury aniołów - 15000 zł każda (ok. \$4,3),

4 ołtarze (M.B.Częstochowskiej, Jezusa Miłosiernego, św. Jana Pawła II i św. Brata Alberta) - \$7 tys. każdy.

Można też sfinansować obraz św. Brata Alberta - \$1,5.

W tym roku mija 20 lat od poświęcenia naszego kościoła i 100. rocznica niepodległości RP. To znakomite okazje, aby uczynić nasz kościół jeszcze piękniejszym miejscem dla Bożej chwały i naszego duchowego pożytku.

„**Bóg zapłać**” za ofiary \$1,5 tys.; **B. Dorobot** na obraz Jezusa Miłosiernego, **K. K. Mrozowski** - na obraz św. Jana Pawła II i **K. M. Wójtowicz** na obraz św. Alberta.

NA 100. LECIE NIEPODLEGŁOŚCI OJCZYZNY

"Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek".

Cyprian Kamil Norwid

- Poszukujemy programera CNC do machine shopu w Santa Clara. 408-970-9460
- Poszukuję opiekunki dla 7-miesięcznego dziecka. Kasia (650) 440-0038
- Pokój z łazienką do wynajęcia od zaraz w San Jose. Jacek 408-428-2686

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*



Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com



Keller Williams
GRACE RUDAWSKI
SOLD
FOR SALE
SECRETS
FOR SELLING HOMES
FAST FOR TOP DOLLAR

kw
KELLERWILLIAMS.

Grace Rudawski
Real Estate Broker
Certified Senior
Advisor
Cal BRE# 01233596

calltext408.832.2294

www.GraceRudawskiAuthor.com -FREE Book

www.HowMuchYourHomeIsWorth.com

- FREE Home Evaluation!

Klucz do Twojego DOMU!

Oferuję rozwiązania zamiast obietnic:

- Kupno i sprzedaż domów
- Kupno inwestycyjnych nieruchomości
- Zarządzanie nieruchomościami
- Pomoc w przefinansowaniu i więcej...

Nie zwlekaj, Zadzwoń Dzisiaj!



TRANSPORT - SHIPPING AMERICAN SERVICES

"DOOR-TO-DOOR": POLSKA i RESZTA SWIATA "WORLDWIDE"

Znakomity serwis, wprost od właściciela firmy, *całe domostwa-mienie przesiedleńcze *samochody* *motocykle *łodzie* - juz od roku 1989-go

e-mail: info@americanserviceslax.com

WEB: www.americanserviceslax.com

Tel: 310-628-9990 & 310-382-0254



PACZKI DO POLSKI

Autoryzowany Punkt
Wysyłkowy w San Jose
Odbiór paczek codziennie, od
poniedziałku do piątku

408-841-2525

Konkurencyjne ceny!

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # **408.615.8533**

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kiełbasa, twarog, kapusta,
ogorki, buraczki, sałatki,
makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki,
knedle, grzyby suszone,
chrzan, polskie alkohole,
słodczyce...



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLENSKI, DDS
Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024
650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com
www.altosdentist.com



Jacob Davis
Real Estate

ROM SKIERSKI
Relator

Please call (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net

www.RomsHomes.com

„ALL ROADS LEAD TO ROM”

CalBRE# 01238638